

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,

annettu 30 päivänä toukokuuta 2011,

unionin Irlannille myöntämästä rahoitustuesta annetun täytäntöönpanopäätöksen 2011/77/EU muuttamisesta
(2011/326/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan rahoituksen vakautusmekanismin perustamisesta 11 päivänä toukokuuta 2010 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 407/2010⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto myönsi (täytäntöönpanopäätös 2011/77/EU⁽²⁾) Irlannille tämän pyynnöstä rahoitustukea edistääkseen tiukkaa talous- ja rahoitusuudistusohjelmaa, jonka tarkoituksena on palauttaa luottamus, mahdollistaa talouden paluu kestäväan kasvuun ja turvata rahoitusvakaus Irlannissa, euroalueella ja unionissa.

(2) Komissio on tarkastellut täytäntöönpanopäätöksen 2011/77/EU 3 artiklan 9 kohdan mukaisesti yhdessä kansainvälisen valuuttarahaston (IMF) ja Euroopan keskuspankin (EKP) kanssa ensimmäistä kertaa viranomaisien edistymistä sovitujen toimenpiteiden toteutuksessa ja näiden toimenpiteiden tehokkuutta sekä taloudellisia ja yhteiskunnallisia vaikutuksia.

(3) BKT:n nimelliskasvua koskevien komission nykyisten ennusteiden mukaan (–3,6 prosenttia vuonna 2010, 1,3 prosenttia vuonna 2011, 2,8 prosenttia vuonna 2012 ja 4,0 prosenttia vuonna 2013) julkisen talouden sopeutus on pitkälti linjassa 7 päivänä joulukuuta 2010 perussopimuksen 126 artiklan 7 kohdan nojalla Irlannissa vallinneen liiallisen alijäämätilanteen lopettamiseksi annetun neuvoston suosituksen kanssa ja noudattaa ennusteita, joiden mukaan velka suhteessa BKT:hen on 96,2 prosenttia vuonna 2010, 112,0 prosenttia vuonna 2011, 117,9 prosenttia vuonna 2012 ja 120,3 prosenttia

vuonna 2013. Velka suhteessa BKT:hen vakaantuisi tämän mukaisesti vuonna 2013, minkä jälkeen se kääntyisi laskuun olettaen, että alijäämää saadaan edelleen supistettua. Useat talousarvion ulkopuoliset rahoitustoimet vaikuttavat velkadynamiikkaan, kuten vuonna 2011 toteutettavat pankkien pääomalisäykset, joiden velkaa kasvattavat nettovaikutukset arvioidaan noin 6 prosenttiyksiköksi suhteessa BKT:hen, olettamus kassavarantojen pitämisestä korkealla tasolla sekä erot kertyneiden ja maksettujen korkojen välillä.

(4) Väistyvä hallitus lykkäsi parlamenttivaalien jälkeiselle ajalle helmikuuksi 2011 suunnitellun Allied Irish Bank ja Bank of Ireland -pankkien sekä EBS Building Society -asuntolainarahaston pääomapohjan vahvistamisen, jolla kyseisten pankkien omien varojen suhdeluku (Core tier 1, perustuu vuoden 2010 vakavaraisuustarkasteluun (PCAR)) nostetaan 12 prosenttiin.

(5) Irlannin keskuspankki julkisti 31 päivänä maaliskuuta 2011 vakavaraisuustarkastelun ja vakavaraisuusarvion (PLAR) tulokset. Arvioiden mukaan neljä osallistuvaa kotimaista pankkia (Allied Irish Bank, Irlannin keskuspankki, EBS Building Society ja Irish Life & Permanent) tarvitsivat yhteensä 24 miljardia euroa lisäpääomaa, mukaan lukien 3 miljardia euroa ehdollista pääomaa, jotta niiden vakavaraisuus olisi riittävän hyvä stressiskenariossa.

(6) Uusi hallitus, joka muodostettiin 25 päivänä helmikuuta 2011 pidettyjen vaalien jälkeen, julkisti 31 päivänä maaliskuuta 2011 strategiansa, jonka mukaan se vahvistaisi ja uudistaisi kotimaisia pankkeja muun muassa varmistamalla, että vakavaraisuustarkasteluun ja -arvioon perustuva pääomitustarve täytettäisiin. Tämä merkitsisi, että kyseisten pankkien omien varojen suhdeluku (Core tier 1) nousisi heinäkuun 2011 loppuun mennessä (edellyttäen, että tehdään odotettavissa olevaan Irish Life & Permanentin omaisuuserien myyntiin liittyvä aiheellinen mukautus) reilusti yli sen tason, jolle oli arvioitu yllettävän helmikuuhun 2011 mennessä.

(7) Irlannin keskuspankin olisi vaadittava Allied Irish Bank ja Bank of Ireland -pankkeja sekä EBS Building Society -asuntolainarahastoa ja Irish Life & Permanent -ryhmittymää supistamaan lainat suhteessa talletuksiin 122,5 prosenttiin vuoden 2013 loppuun mennessä välttämällä kuitenkin samalla omaisuuserien pikaisen myynnin. Lisäksi

⁽¹⁾ EUVL L 118, 12.5.2010, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 30, 4.2.2011, s. 34.

Irlannin viranomaisten olisi seurattava tiiviisti, miten pankit edistyvät pysyvän varainhankinnan vaatimuksen (net stable funding ratio) ja maksuvalmiusvaatimuksen (liquidity coverage ratio) noudattamisessa sen varmistamiseksi, että pankit noudattavat Basel III -kehyksessä asetettuja vaatimuksia. Viranomaisten olisi varmistettava tavoitteiden saavuttaminen luomalla edistymisen seurannalle uskottava kehys, joka perustuu välitavoitteisiin ja pankkeihin luotuihin, riittävin kannustimin varustettuihin hallintojärjestelyihin.

- (8) Toimintansa aloitettuaan uusi hallitus käynnisti mittavan menotarkistuksen yksilöidäkseen tehokkuussäätöt ja yhdenmukaistaakseen julkisen talouden vakauttamiselle asetetut ensisijaiset tavoitteet tiiviimmin hallitusohjelmaan sisältyvässä, 7 päivänä maaliskuuta 2011 julkistetussa vuosien 2011–2016 hallitusohjelmassa asetettujen ensisijaisen kansallisten elvytystavoitteiden kanssa.
- (9) Näiden seikkojen vuoksi täytäntöönpanopäätöstä 2011/77/EU olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan täytäntöönpanopäätöksen 2011/77/EU 3 artikla seuraavasti:

1) Korvataan 5 kohdan a alakohta seuraavasti:

"a) toteutettava toimia varmistaakseen, että kotimaisia pankkeja pääomitetaan tarvittaessa riittävästi oman pääoman ehtoisen rahoituksen muodossa, jotta voidaan varmistaa, että ne noudattavat 10,5 prosentin vähimmäispääoma vaatimusta (Core tier 1) EU:n rahoitustukiohjelman koko keston ajan ja että lainarahoitusta vähennetään samaan aikaan siten, että lainat suhteessa talletuksiin ovat 122,5 prosenttia viimeistään vuoden 2013 lopussa;"

2) Muutetaan 7 kohta seuraavasti:

a) Lisätään b alakohtaan virke seuraavasti:

"Irlanti voi yhteistyössä komission, IMF:n ja EKP:n kanssa tehdä talousarviomuutoksia edellä määritettyihin toimenpiteisiin, jotta meneillään olevassa mittavassa menotarkistuksessa yksilöivät tehokkuussäätöt ja hallitusohjelman ensisijaiset tavoitteet saavutettaisiin kokonaisuudessaan, noudattaen kokonaistavoitetta, jonka mukaan vuoden 2012 talousarvioon sisältyvät toimet vakauttavat julkista taloutta vähintään 3,6 miljardin euron edestä."

b) Korvataan e alakohta seuraavasti:

"e) Hyväksyttävä toimenpiteitä, joilla lujitetaan uskottavaa julkisen talouden strategiaa, ja tiukennettava julkisen talouden kehystä. Irlannin on hyväksyttävä ja pantava täytäntöön julkisen talouden sääntö, jonka mukaan vuosina 2011–2015 saatavat mahdolliset odottamatomat tulot käytetään alijäämän ja velan supistami-

seen. Irlannin on perustettava julkisen talouden neuvonantava komitea, joka tekee riippumattomia arvioita julkisen talouden rahoitusasemasta ja julkisen talouden ennusteista. Irlannin on hyväksyttävä finanssipoliittista vastuuta koskeva laki, jolla otetaan käyttöön keskipitkän aikavälin menokehys ja asetetaan alakohtaisille menoille sitovat monivuotiset katot. Tässä yhteydessä on otettava huomioon mahdolliset talouden ohjausjärjestelmään unionin tasolla tehdyt tarkistettavat uudistukset ja perustana on käytettävä jo tehtyjä uudistuksia."

c) Korvataan g alakohta seuraavasti:

"g) Irlantilaisten pankkien pääomaphjaa on vahvistettava vuoden 2011 heinäkuun loppuun mennessä (edellyttäen, että tehdään odotettavissa olevaan Irish Life & Permanentin omaisuusserien myyntiin liittyvä tarvittava mukautus) vuoden 2011 vakavaraisuustarkastelun ja -arvion tulosten perusteella Irlannin keskuspankin 31 päivänä maaliskuuta 2011 antaman ilmoituksen mukaisesti."

d) Korvataan l alakohta seuraavasti:

"l) Pyrittävä saamaan enemmän kilpailua avoimille markkinoille. Tätä tarkoitusta varten on uudistettava lainsäädäntöä, jotta pelotevaikutuksen uskottavuutta voidaan lisätä varmistamalla, että käytettävissä on Irlannin kilpailulainsäädännön sekä perussopimuksen 101 ja 102 artiklan rikkomisesta määrättäviä tehokkaita seuraamuksia, sekä varmistamalla, että kilpailuviranomainen toimii tehokkaasti. Lisäksi viranomaisten on varmistettava ohjelman voimassaolon ajan, että kilpailuoikeudellisen kehyksen soveltamisesta ei myönnetä lisäpoikkeuksia, jolleivät poikkeukset ole täysin unionin rahoitustukiohjelman tavoitteiden ja talouden tarpeiden mukaisia."

e) Lisätään kohdat seuraavasti:

"n) Vähennettävä kotimaisten pankkien lainarahoitusta, jotta lainat suhteessa talletuksiin vähenevät vuonna 2011 laaditussa vakavaraisuusarviossa vahvistetun tavoitteen mukaisesti.

o) Laadittava suunnitelma pääoman puutteesta kärsivien luotto-osuuskuntien vakavaraisuuden ja elinkelpoisuuden tukemiseksi muun muassa antamalla Irlannin keskuspankille tarvittavat valtuudet edistää alan laajempaa yhdistämistä tarvittaessa sulautumisten avulla ja mahdollisen valtion rahoitustuen turvin.

p) Esitettävä kansalliselle parlamentille (Oireachtas) lainsäädäntöehdotus, jolla luotto-osuuskuntia varten luodaan tiukempi lainsäädäntökehys muun muassa määrittelemällä tehokkaammat hallintoa ja sääntelyä koskevat säännöt."

3. Muutetaan 8 kohta seuraavasti:

2011 laaditussa vakavaraisuusarviossa vahvistettujen tavoitteiden mukaisesti.”

a) Lisätään a alakohtaan virke seuraavasti:

2 artikla

”Irlanti voi yhteistyössä Euroopan komission, IMF:n ja EKP:n kanssa tehdä talousarviomuutoksia edellä määritettyihin toimenpiteisiin, jotta meneillään olevassa mittavassa menotarkistuksessa yksilöivät tehokkuussäätöt ja hallitusohjelman ensisijaiset tavoitteet saavutettaisiin kokonaisuudessaan, noudattaen kokonaistavoitetta, jonka mukaan vuoden 2013 talousarvioon sisältyvät toimet vaikuttavat julkista taloutta vähintään 3,1 miljardin euron edestä.”

Tämä päätös on osoitettu Irlannille.

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 30 päivänä toukokuuta 2011.

b) Lisätään c alakohta seuraavasti:

”c) Vähennettävä kotimaisten pankkien lainarahoitusta, jotta lainat suhteessa talletuksiin vähenevät vuonna

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

CSÉFALVAY Z.